

# Westfalia Bedienungsanleitung

Nr. 109484

# AUDIOLINE

---

BigTel 180



Bedienungsanleitung  
Operating Instructions

**BIGTEL 180**

D

GB

# AUDIOLINE

## BIGTEL 180

Bedienungsanleitung .....	3
Operating Instructions .....	26

1	Sicherheitsinformationen . . . . .	4
2	Inbetriebnahme . . . . .	5
3	Ihr BigTel 180 . . . . .	6
4	Bedienung des Telefons . . . . .	7
5	Telefonieren . . . . .	9
6	Verwendung des Menüs . . . . .	13
7	Telefonbuch . . . . .	15
8	Anrufliste . . . . .	16
9	Verwendung des Anrufbeantworter . . . . .	17
10	Verwendung der Fernbedienung . . . . .	19
11	Nebenstellenanlagen . . . . .	20
12	Wenn Probleme auftreten . . . . .	21
13	Technische Eigenschaften . . . . .	22
14	Werkseinstellungen . . . . .	23
15	Wartung/Garantie . . . . .	24
16	Stichwortverzeichnis . . . . .	25

## Sicherheitsinformationen

### 1 Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

#### Vorgesehene Anwendung

Das Telefon eignet sich für das Telefonieren innerhalb eines öffentlichen Telefonnetzes. Jegliche andere Nutzung wird als nicht vorgesehene Nutzung angesehen. Die unautorisierte Modifikation oder Rekonstruktion ist nicht erlaubt. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gerät oder führen selbst etwaige Reparaturarbeiten durch.

#### Installationsort

Vermeiden Sie eine übermäßige Einwirkung von Rauch, Staub, Vibration, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze und direktem Sonnenlicht.

#### Stromversorgung



**Vorsicht:** Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapterstecker, da andere Netzgeräte das Telefon beschädigen könnten. Stellen Sie sicher, dass der Netzadapterstecker nicht aufgrund von Möbeln und ähnlichem unzugänglich ist.

#### Stromausfall, Basisstation

Dieses Telefon kann im Fall eines Stromausfalls nicht für Anrufe verwendet werden. Für den Zugriff auf Notdienste müssen alternative Vorkehrungen getroffen werden.

#### Wiederaufladbare Batterien (Akkus)

Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer oder Wasser!

#### Kompatibilität mit Hörgeräten

Das Telefon ist mit den meisten Hörgeräten auf dem Markt kompatibel. Allerdings besteht aufgrund des breiten Sortiments an verfügbaren Hörgeräten keine Garantie, dass das Telefon mit jedem Modell 'problemlos' arbeitet.



**Vorsicht:** Dieses Telefon ist in der Lage, bei Einschalten des 'Verstärkers' und voll aufgedrehtem Lautstärkeregel sehr hohe Lautstärkepegel zu produzieren. Extreme Vorsicht ist geboten, wenn das Mobilteil gemeinsam von Nutzern mit normalem Gehör und solchen mit Hörstörungen verwendet wird.

#### Medizinische Geräte

Verwenden Sie Ihr Telefon NICHT in der Nähe von Notfall-intensivmedizinischen Geräten, wenn Sie einen Herzschrittmacher besitzen oder während eines Gewitters.

#### Entsorgung

Sie sind verpflichtet, Verbrauchsgüter in Übereinstimmung mit den zutreffenden gesetzlichen Bestimmungen ordnungsgemäß zu entsorgen. Das nebenstehende Symbol auf dem Telefon zeigt an, dass elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien, die nicht mehr benötigt werden, separat vom Hausmüll entsorgt werden müssen.

Elektrische und elektronische Geräte müssen an einer geeigneten, durch die öffentlichen Entsorgungsbehörden eingerichteten Sammelstelle entsorgt werden. .

Batterien müssen an der Verkaufsstelle oder einer geeigneten, durch die öffentlichen Entsorgungsbehörden eingerichteten Sammelstelle entsorgt werden.

**Verpackungsmaterial muss örtlichen Bestimmungen gemäß entsorgt werden.**



## 2 Inbetriebnahme

### Sicherheitshinweis



**Vorsicht:** Es ist unerlässlich, die Sicherheitsinformationen im Kapitel 1 zu lesen, bevor das Telefon zur Nutzung vorbereitet wird.

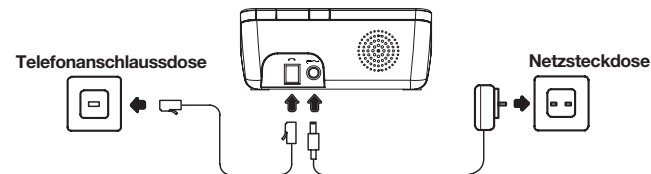
### Prüfen Sie den Inhalt der Verpackung

Die Verpackung enthält:

Inhalt	BigTel 180
Basisstation (Anrufbeantworter)	1
Mobilteil	1
Batterieabdeckung	1
Netzadapterstecker	1
Telefonanschlusskabel	1
AAA 1.2V 800mAh NiMH wiederaufladbare Batterien	2
Bedienungsanleitung	1

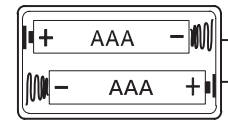
### Anschluss der Basisstation

Schließen Sie die Basisstation wie in der Abbildung dargestellt an. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur den Netzadapterstecker und das Telefonanschlusskabel, die zum Lieferumfang gehören.



### Einsetzen der Batterien (Akkus)

Setzen Sie die beiden mitgelieferten wiederaufladbaren AAA 1,2V 800mAh NiMH Batterien in das Akkufach des Mobilteils ein. Achten Sie auf die '+' und '-' Markierungen und positionieren Sie die Batterien in der richtigen Richtung. Schließen Sie die Abdeckung des Akkufachs.



### Aufladen der Batterien (Akkus)

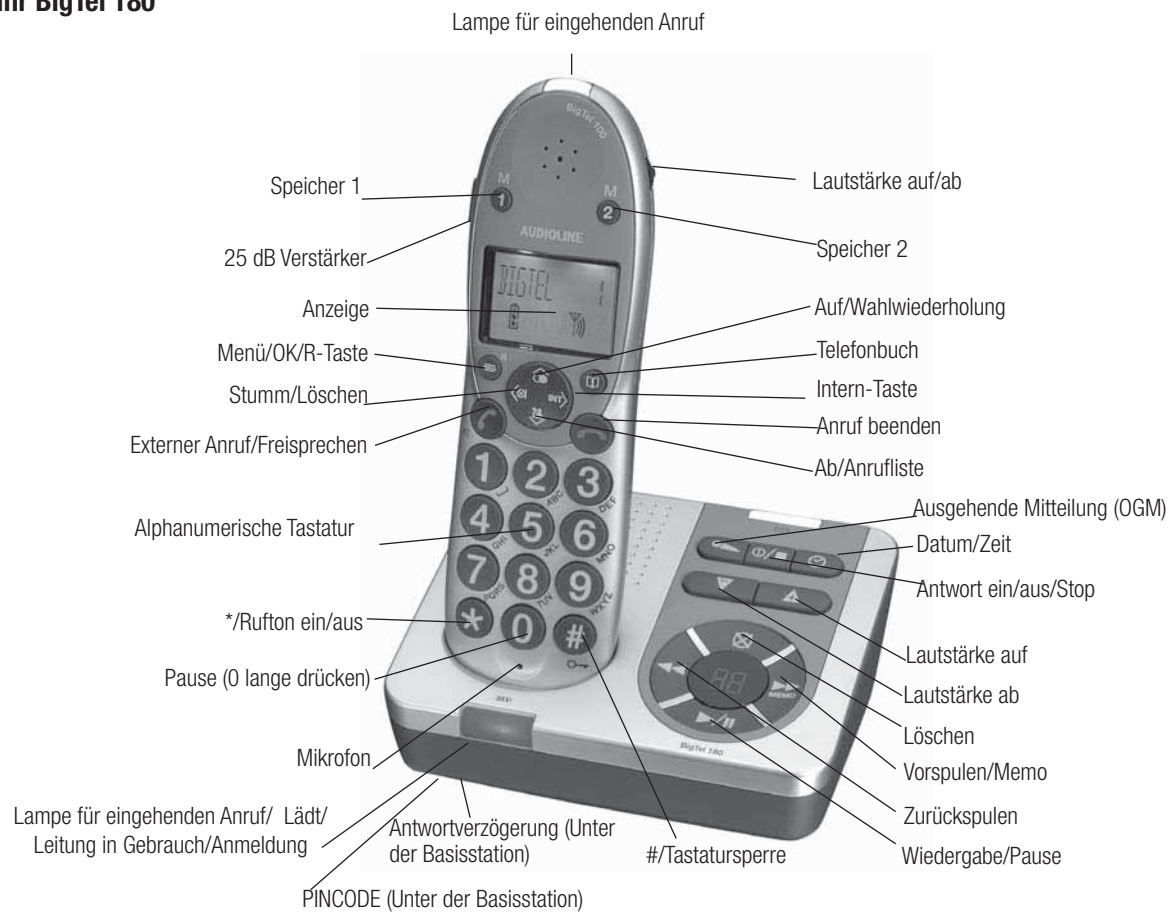
Platzieren Sie das Mobilteil vor dem ersten Betrieb mindestens 15 Stunden lang zum Aufladen in die Ladeschale.

### Nebenstellenanlagen

Die Informationen auf Seite 20 erklären, wie Sie Ihr Telefon in einer Nebenstellenanlage installieren.

## Ihr BigTel 180

### 3 Ihr BigTel 180

















D

### 4 Bedienung des Telefons

#### Anzeige und Erklärung von Bedienungsabläufen.

	Ziffern oder Buchstaben eingeben
	Drücken Sie die gezeigte Taste kurz
2 x 	Drücken Sie die gezeigte Taste zwei Mal kurz
2 Sek 	Drücken Sie die gezeigte Taste 2 Sekunden lang
Gedrückt halten 	Halten Sie die gezeigte Taste gedrückt
Loslassen 	Gezeigte Taste loslassen
	Mobilteil klingelt
	Basisstation klingelt
	Mobilteil, Taste für externen Anruf
	Beenden eines Anrufs mit dem Mobilteil und/oder Rückkehr zum Standby
VOLUME 1 oder 	Text oder Symbol in der Anzeige

#### Symbole in der Anzeige des Mobilteils

Symbol	Beschreibung
	Telefonbuchmodus
	Links sind weitere Zeichen oder Buchstaben zur Ansicht
	Rechts sind weitere Zeichen oder Buchstaben zur Ansicht
	Batteriezustand
	Rufton aus
	Tastatursperre ist aktiv
	Freisprechmodus
	Anruf
	Verstärkung der Hörerlautstärke ist aktiv
	Mobilteil-Mikrofon ist stumm
	Sie haben neue Anrufe
	Zeigt an, dass sich das Mobilteil in Reichweite der Basisstation befindet. Blinken zeigt an, dass sich das Mobilteil außerhalb der Reichweite der Basisstation befindet.
	Interner Anruf
	Nachricht wartet











## Bedienung des Telefons

### Navigation im Menü

Alle Funktionen des Mobilteils können über das Menü erreicht werden. Informationen, wie Sie jede einzelne Funktion erreichen, finden Sie unter 'Verwendung des Menüs' auf Seite 13.

 Alle Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung gehen davon aus, dass sich das Mobilteil im Standby-Modus befindet.

	Öffnen Sie das Hauptmenü
	Wählen Sie das gewünschte Untermenü
	Öffnen Sie das Untermenü
	Wählen Sie die gewünschte Funktion
	Öffnen Sie die Funktion
	Wählen Sie die gewünschte Einstellung
	Geben Sie mit Hilfe der entsprechenden Tasten Ziffern oder Buchstaben ein
	Bestätigen Sie die Eingaben
	Abbrechen und in den Standby-Modus zurückkehren

 Jeder Vorgang wird automatisch abgebrochen, wenn 20 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt ist. Das Telefon kehrt in den Standby-Modus zurück.




D

### Telefonbucheinträge im Mobilteil erstellen - Beispiel

2 Sek 	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Telefonbucheintrags
 	Geben Sie den Namen ein (max. 12 Buchstaben) und bestätigen ihn
 	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie




### Speichern eines Kurzwahleintrags im Mobilteil


2 Sek M1 oder M2	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Kurzwahleintrags
 	Geben Sie den Namen ein (max. 12 Buchstaben) und bestätigen ihn
 	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen Sie diesen

Wenn Sie ein  oder  Symbol sehen, können mehr Zeichen angesehen werden, als in der Anzeige dargestellt werden können. Drücken Sie die  Taste, um die Zeichen anzusehen.

## 5 Telefonieren

### Tätigen eines Anrufs mit dem Mobilteil

	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen)
	Nach einer fehlerhaften Eingabe zum Löschen der letzten Ziffer drücken
	Wählen Sie die Telefonnummer

 Es ist auch möglich, die Taste für externe Anrufe zuerst zu drücken, um einen Wählton zu erhalten. Die eingegebenen Ziffern werden dann umgehend gewählt. Es ist bei diesem Wählverfahren nicht möglich, falsch gewählte Ziffern einzeln zu korrigieren.

### Einen Anruf beenden





	Den Anruf beenden
---	-------------------

### Einen Anruf annehmen

 oder 	Den Anruf annehmen
--	--------------------

### Wahlwiederholung mit dem Mobilteil

Ihr Telefon speichert die letzten 3 gewählten Telefonnummern (jeweils max. 25 Ziffern).

	Öffnen Sie die Wahlwiederholungsliste
 ,  oder 	Wählen Sie einen Eintrag und wählen Sie die Nummer



### Verpasste Anrufe zurückrufen

Ihr Telefon speichert die letzten 30 eingegangenen Anrufe in der Anrufliste.

	Öffnen Sie die Anrufliste
 ,  oder 	Wählen Sie einen Eintrag und wählen Sie die Nummer

### Telefonnummern aus dem Telefonbuch wählen

Im Telefonbuch müssen Telefonnummern gespeichert sein. Siehe Seite 15. Ihr Telefon kann bis zu 50 Namens- und Nummereinträge im Telefonbuch speichern.

	Öffnen Sie das Telefonbuch
 ,  oder 	Wählen Sie einen Eintrag und wählen Sie die Nummer

### Kurzwahl






Telefonnummern müssen als Kurzwahlnummern gespeichert worden sein. Siehe Seite 8.

M1 oder M2	Drücken Sie die erforderliche Kurzwahltaste
 oder 	Wählen Sie die Nummer

## Telefonieren

### Kettenwahl, Mobilteil

Diese Eigenschaft wird für komplexere Telefonservices wie beispielsweise Telefonbanking oder Calling Card-Verfahren verwendet. Mehrere im Telefonbuch gespeicherte Nummern können nacheinander gewählt werden, nachdem bereits eine Verbindung erstellt worden ist. Es ist auch möglich, Nummern aus dem Telefonbuch mit manuell eingegebenen Nummern zu kombinieren. Im Telefonbuch gespeicherte Nummern können nach Bedarf verkettet und übertragen werden.

	Öffnen Sie das Telefonbuch, nachdem eine Verbindung erstellt wurde.
 oder  ,  oder 	Wählen Sie den Telefonbucheintrag und übertragen Sie die Nummer

### Regulierung der Hörerlautstärke, Mobilteil

Die Lautstärke Ihres BigTel 180-Telefons ist lauter als bei einem normalen Telefon. Schieben Sie auf oder ab und lassen die Taste für jede Lautstärkestufe los.

	Wenn Sie sich in einem Gespräch befinden, können Sie die Einstellung mit dem Schalter an der Seite regulieren
---	---

### Verstärkung der Hörerlautstärke

Wenn Sie sich in einem Gespräch befinden, können Sie die Lautstärke jeder Lautstärkeneinstellung durch einen Druck auf die 25dB Taste erhöhen.

 	Drücken Sie die Taste, ein Symbol blinkt in der Anzeige
---	---

### Freisprecheinrichtung, Mobilteil

Verwenden Sie die Freisprecheinrichtung, um Ihrem Anrufer über den Lautsprecher zuzuhören

2 x 	Freisprechmodus einschalten
	Freisprechmodus ausschalten

### Lautstärke der Freisprecheinrichtung regulieren, Mobilteil

Es stehen 5 Lautstärkepegel für die Freisprecheinrichtung zur Verfügung. Die 'Verstärker'-Eigenschaft steht im Freisprechmodus nicht zur Verfügung.




 oder  und 	Während eines Gespräch können Sie die Einstellung mit dem Schalter an der Seite regulieren.
--	---

### Sprechzeitanzeige

Die Dauer eines jeden Anrufs wird während des Gesprächs in Minuten und Sekunden angezeigt.

### Stummschalten des Mikrofons, Mobilteil

Das Mikrofon kann während eines Telefonats aktiviert und deaktiviert werden, wenn Sie sich im Hörer- oder Freisprechmodus befinden.

 , STUMM, 	Schaltet das Mikrofon aus (Stumm).
	Schaltet das Mikrofon ein

### Rufton ein/aus, nur am Mobilteil

Sie können den Rufton ein- und ausschalten.

2 Sek 	Schaltet den Rufton aus
2 Sek 	Schaltet den Rufton ein

## Tastatursperre, nur am Mobilteil

Wenn die Tastatursperre aktiv ist, können Anrufe trotzdem in der herkömmlichen Weise angenommen werden.

2 Sek	Sperrt die Tastatur
2 Sek	Entsperrt die Tastatur

Notrufnummern 110 und 112 sind nicht gesperrt und können gewählt werden

## Tätigen interner Anrufe

Es müssen zwei oder mehr Mobilteile (MT1, MT2) an der Basisstation angemeldet sein, um interne kostenlose Gespräche führen zu können.

MT1:  ,  , zt: 2	Wählen Sie die interne Rufnummer des gewünschten Mobilteils
MT2:	Nehmen Sie den internen Anruf am anderen Mobilteil an
MT1/MT2:	Den internen Anruf beenden

## Interne Weiterleitung von externen Anrufen

MT1:  ,  , zt: 2	Wählen Sie während eines externen Anrufs die Nummer des gewünschten Mobilteils
MT2:	Nehmen Sie den internen Anruf am anderen Mobilteil an
MT1:	Externer Anruf wird an das andere Mobilteil übertragen

Falls das angerufene Mobilteil nicht antwortet, können Sie den Anruf durch Drücken der Taste zurücknehmen.

## Konferenzgespräche

Sie können ein Konferenzgespräch zwischen maximal 1 externen und 2 internen Anrufern abhalten.

MT1:  ,  , zt: 2	Wählen Sie während eines externen Anrufs die Nummer des gewünschten Mobilteils
MT2:	Nehmen Sie den internen Anruf am anderen Mobilteil an
MT1: 2 Sek	Aktiviert Konferenzgespräch
MT1/MT2:	Stellt externen Anruf auf Halten
MT1/MT2:	Beendet Konferenzgespräch

## Mobilteil-Anmeldung

Sie brauchen nur ein Mobilteil anzumelden, das von der Basis abgemeldet wurde oder falls Sie ein neues Mobilteil gekauft haben.

Neue Mobilteil müssen vollständig aufgeladen worden sein, bevor Sie den Versuch unternehmen können, sie anzumelden.

## An der Basisstation

10 Sek , , Anmeldemodus aktivieren

## Am Handset

,  oder  ,	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'ANMELDEN'
	Geben Sie die Basis-Nummer ein (1,2,3 oder 4)
,     ,	Geben Sie den PIN-Code ein und bestätigen ihn

## Telefonieren

---

### Mobilteil-Abmeldung

☰, ▲ oder ▼, ☰	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'MT ABMELDEN'
☰, 0 0 0 0, ☰	Geben Sie den PIN-Code ein und bestätigen ihn
MT ABMELDEN?, ☰, ☰, ☰	Geben Sie die Mobilteil-Nummer ein und bestätigen sie

## Verwendung des Menüs

### 6. Verwendung des Menüs

#### Name des Mobilteils

Sie können Ihrem Mobilteil einen Namen geben, um es zu personalisieren (max. 12 Buchstaben).

☰, ▲ oder ▼, ☹	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'MT NAME'
⌫	Löschen Sie den aktuellen Namen
☰, ☹	Geben Sie den neuen Namen ein und bestätigen Sie ihn

#### Datum/Zeit

☰, ▲ oder ▼, ☹	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'TAG/ZEIT'
☰, ☹	Geben Sie das Jahr ein und bestätigen Sie
☰, ☹	Geben Sie den Monat ein und bestätigen Sie
☰, ☹	Geben Sie den Tag ein und bestätigen Sie
☰, ☹	Geben Sie die Stunden (24-Stunden-Uhr) ein und bestätigen Sie
☰, ☹	Geben Sie die Minuten ein und bestätigen Sie

#### Ruftonmelodie des Mobilteils

Es stehen 9 verschiedene Ruftonmelodien zur Verfügung.

☰, ▲ oder ▼, ☹	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'MT MELODIE'
MELODIE 7	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ☹	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonmelodie

#### Ruftonlautstärke des Mobilteils

Es gibt 5 Einstellungen für die Ruftonlautstärke und 'AUS'

☰, ▲ oder ▼, ☹	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'BS RUFLAUTST'
LAUTST 5	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ und ▼, ☹	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonlautstärke oder 'AUS'

#### Ruftonmelodie der Basisstation

Es stehen 9 verschiedene Ruftonmelodien zur Verfügung.

☰, ▲ oder ▼, ☹	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'BS MELODIE'
MELODIE 7	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ☹	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonmelodie


#### Ruftonlautstärke der Basisstation








Es gibt 5 Einstellungen für die Ruftonlautstärke und 'AUS'

☰, ▲ oder ▼, ☹	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'BS RUFLAUTST'
LAUTST 5	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ und ▼, ☹	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonlautstärke

## Verwendung des Menüs








### Verstärker-Speicher

Wenn Sie diese Eigenschaft auf 'EIN' einstellen und die  Taste verwenden, wird Ihr Mobilteil Ihre letzte Verstärkereinstellung speichern und bei jedem Anruf verwenden.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'IMMER LAUT'
AUS	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
 oder  , 	Wählen und bestätigen Sie 'EIN' oder 'AUS'








### Direktannahme

Wenn diese Funktion auf 'EIN' gestellt ist, nehmen Sie das Gespräch automatisch an, sobald Sie Ihr Mobilteil aus der Basis nehmen. Dies ist die Werkseinstellung.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, und wählen Sie 'DIREKTANNAHM'
EIN	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
 oder  , 	Wählen und bestätigen Sie 'EIN' oder 'AUS'

### Sprache

Es stehen 5 Sprachen zur Verfügung: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch und Italienisch.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, und wählen Sie 'SPRACHE'
DEUTSCH	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
 oder  , 	Wählen und bestätigen Sie eine Sprache

## 7. Telefonbuch

Im Telefonbuch können fünfzig Namen und Telefonnummern mit maximal 12 Buchstaben und 24 Ziffern für jeden Eintrag gespeichert werden.







- \* Geben Sie bei jedem Telefonbucheintrag die Vorwahl mit ein.
- \* Die Telefonbucheinträge werden alphabetisch verwaltet. Um schnell zu einem Telefonbucheintrag zu gelangen, geben Sie den Anfangsbuchstaben des entsprechenden Eintrags ein.

### Eingabe eines Namens








Die Zifferntasten sind auch mit Buchstaben zur Eingabe der entsprechenden Buchstaben beschriftet. Das mehrmalige Drücken der entsprechenden Taste ermöglicht die Eingabe von Großbuchstaben und Ziffern.

①	Leerstelle
⌫	Löschen
<p>Um denselben Buchstaben zwei Mal einzugeben, drücken Sie die Taste zur Eingabe des Buchstabens. Warten Sie, bis der Cursor eine Stelle vorrückt. Geben Sie den Buchstaben erneut ein.</p>	





### Telefonbucheinträge erstellen

2 Sek  , 	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Telefonbucheintrags
 	Geben Sie den Namen ein (max. 12 Buchstaben) und bestätigen ihn
 	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie

### Bearbeitung von Telefonbucheinträgen

 , 	Öffnen Sie das Telefonbuch
▲ oder ▼	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
2 Sek 	Aktivieren Sie den Bearbeitungsvorgang
 	Bearbeiten Sie den Namen (max. 12 Buchstaben) und bestätigen Sie ihn
 	Bearbeiten Sie die Telefonnummer (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie diese

### Löschen von Telefonbucheinträgen

 , 	Öffnen Sie das Telefonbuch
▲ oder ▼	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
⌫ , LOESCHEN?	Aktivieren Sie den Löschvorgang
 oder 	Löschung bestätigen oder abbrechen




## Anrufliste



### 8. Anrufliste

In der Anrufliste Ihres Telefons wird die Telefonnummer des Anrufers angezeigt (CLIP<sup>1</sup>) sofern dieser Service von Ihrem Netzbetreiber freigeschaltet ist.

Die Nummer des Anrufers (oder der Name, wenn im Telefonbuch gespeichert) erscheint im Display, wenn das Telefon klingelt. Wenn der Anrufer seine Nummer vorenthält, erscheint eine entsprechende Mitteilung in der Anzeige. Die Telefonnummer wird nicht angezeigt und wird nicht in der Anrufliste gespeichert.

Es können bis zu 30 eingehende Anrufe mit maximal 12 Buchstaben für den Namen und 23 Ziffern für die Nummer in der Anrufliste gespeichert werden. Die blinkenden  zeigen an, dass sich neue Anrufe in der Anrufliste befinden.

#### Anzeige von Einträgen in der Anrufliste







	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
▲ oder ▼	Wählen Sie einen Eintrag
1x - 2x 	Zur Anzeige weiterer Informationen.

D

<sup>1</sup> CLIP: Calling Line Identification Presentation





#### Speicherung von Einträgen aus der Anrufliste im Telefonbuch

Eine in der Anrufliste gespeicherte Telefonnummer kann direkt im Telefonbuch gespeichert werden





	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
▲ oder ▼	Wählen Sie einen Eintrag
	Öffnen Sie das Telefonbuch
 , 	Geben Sie den neuen Namen ein und bestätigen Sie ihn
 , 	Bearbeiten Sie die Nummer und bestätigen Sie diese

#### Löschung von Einträgen in der Anrufliste

##### Löschung eines einzelnen Eintrags in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
▲ oder ▼	Wählen Sie einen Eintrag
 , LOESCHEN?	Aktivieren Sie den Löschvorgang
 oder 	Bestätigen oder abbrechen

##### Löschung aller Einträge in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
2 Sek  , ALLE LOESCH?	Aktivieren Sie den Löschvorgang
 oder 	Bestätigen oder abbrechen

## 9. Anrufbeantworter


Ihr Anrufbeantworter kann innerhalb weniger Sekunden nach dem Einstecken des Telefonkabels und dem Einschalten des Netzstroms betriebsbereit sein. Folgen Sie einfach den Schritten in diesem Abschnitt zur Einrichtung und Verwendung Ihres Anrufbeantworters.

### Ein-/ausschalten

 Schaltet den Anrufbeantworter ein oder aus. Der aktuelle Antwortmodus wird angesagt.

### Den Antwortmodus einstellen

 Schalten Sie den Anrufbeantworter ein

2 Sek  Zum Umschalten der Modi zwischen 'Antwort & Aufnahme', 'Nur Antwort' oder 'Antwort aus'

### Aufnahme Ihrer ausgehenden Ansage (OGM)

Ihr Anrufbeantworter wird mit einer standardmäßigen ausgehenden Ansage ausgeliefert, aber Sie können Ihre eigene, bis zu 2 Minuten lange Ansage aufnehmen.

2 Sek  Nehmen Sie Ihre Ansage nach dem Piepton auf


 Zum Beenden Ihrer Aufnahme drücken

### Prüfen Ihrer Ansage

 Die aktuelle Ansage wird angesagt

## Verwendung des Anrufbeantworters

### Antwortverzögerung einstellen

2 sec  (Unter der Basisstation) Gibt Zugang zum Klingelverzögerungsmodus und sagt die aktuelle Einstellung an.

 Wählen Sie zwischen 2-9 Rufzeichen oder 'Zeitsparer'.

 Bestätigen Sie die Anzahl der Rufzeichen (2-9) oder 'Zeitsparer'.

**Gebührensparer:** Diese Eigenschaft kann Ihnen die Kosten eines Anrufs ersparen, wenn Sie von einem anderen Telefon aus anrufen, um Ihre Mitteilungen abzuhören. Wenn Ihr Anrufbeantworter nach zweimaligem Klingeln antwortet, haben Sie neue Mitteilungen, wenn er erst nach fünfmaligem Klingeln antwortet, sind keine neuen Nachrichten vorhanden.

### Stellen Sie Datum und Zeit ein

2 Sek  Gibt Zugang zum Datums- und Zeitmodus

 Wählen Sie einen Tag der Woche

 Bestätigen Sie den Tag


 Wählen Sie die Stunde

 Bestätigen Sie die Stunde

 Wählen Sie die Minuten

 Bestätigen Sie die Minuten

### Prüfen Sie das Datum und die Zeit


 Die aktuelle Datums- und Zeiteinstellung wird angesagt

D

## Verwendung des Anrufbeantworters

### Aufnahme eines Memos

Sie können Ihren Anrufbeantworter zur Aufnahme von Memo-Mitteilungen für das spätere Abhören durch andere Anwender benutzen.

2 Sek 	Nehmen Sie Ihre Memo nach dem Piepton auf
⓪/■	Zum Beenden Ihrer Aufnahme drücken

### Abhören Ihrer Mitteilungen/Memos



Ihre Mitteilungen/Memos werden in der Reihenfolge des Eingangs wiedergegeben. Neue Mitteilungen werden vor alten abgespielt. Vor der Wiedergabe jeder Mitteilung werden Zeit und Datum angesagt.

	Wiedergabe/Pause
⓪/■	Stop
	Zurückspulen
	Vorspulen

### Löschen einer einzelnen Mitteilung/Memo

	Spielen Sie die zu löschende Mitteilung ab
2 Sek 	Löschen Sie die Mitteilung

### Löschen aller Mitteilungen/Memos

2 Sek 	Wenn keine Nachrichten wiedergegeben werden
	Löscht alle alten Nachrichten

### Speicher voll

Sollte Ihr Anrufbeantworter entweder im Verlauf einer Aufnahme oder nach Ausschöpfung des Speichers voll sein, wird 'Anrufbeantworter voll' angesagt und der Antwortmodus wird automatisch auf 'Nur Ansage' geändert. Sie müssen einige Mitteilungen löschen, bevor neue Mitteilungen aufgenommen werden können.

## Verwendung der Fernbedienung

### 10. Fernabfrage

Sie können Ihren Anrufbeantworter von jedem Telefon mit Tonwahl oder Handy aus anrufen, während Sie unterwegs sind, um Ihre Mitteilungen abzuhören.

#### PIN-Code für Fernabfrage

Für die Fernabfrage Ihres Anrufbeantworters ist ein dreistelliger PIN-Code erforderlich. Die Standardeinstellung lautet '000', aber aus Sicherheitsgründen sollten Sie diese in Ihren privaten Code ändern.

#### Ändern des PIN-Codes

2 Sek PINCODE (Unter der Basisstation)	Sagt den aktuellen Sicherheitscode an und fordert zur Eingabe der ersten Ziffer auf
	Wählen Sie die 1. Ziffer
	Bestätigen Sie die Ziffer
	Wählen Sie die 2. Ziffer
	Bestätigen Sie die Ziffer
	Wählen Sie die 3. Ziffer
	Bestätigen Sie die Ziffer. Ihr neuer Sicherheitscode wird angesagt.

Drücken Sie die /■ Taste zu jedem beliebigen Zeitpunkt, um den Bereich, in dem Sie den PIN-Code wechseln, zum Standby zurückkehren. Der PIN-Code wird dann unverändert bleiben.

#### Rufen Sie an, um Ihre Mitteilungen abzuhören

	Wählen Sie Ihre eigene Telefonnummer und warten Sie, bis der Anrufbeantworter Ihren Anruf entgegennimmt.
2 x ,	Schalten Sie zum Fernzugriff um und geben Sie nach der Aufforderung Ihren 3-stelligen PIN-Code ein.

Wenn Sie Ihren PIN-Code falsch eingeben, wird der Anrufbeantworter den Anruf abbrechen.

Wenn Sie Ihren PIN-Code korrekt eingeben, können Sie jetzt Ihren Anrufbeantworter mit Hilfe der Zeichen auf der Tastatur steuern.

#### Fernabfrage-Befehle

Zeichen	Funktion
1	Zurückspulen
2	Wiedergabe/Pause
3	Vorspulen
4	1.Ansage-Wiedergabe (Antwort & Aufnahme)
5	1.Ansage-Aufnahme
6	Stop
7	Aktuelle Mitteilung löschen
8	Antwort aus
9	Antwort Ein/Antwortmodus
0	Alle alten Mitteilungen löschen
*	Ansage menü
#	Aufnahme eines Memos

## Nebenstellenanlagen

### 11. Nebenstellenanlagen

#### R-Taste in Nebenstellenanlagen

Wenn das Telefon an einer Nebenstellenanlage angeschlossen ist, können Funktionen wie Gesprächsvermittlung und automatischer Rückruf mit Hilfe der R-Taste verwendet werden. Bitte wenden Sie sich an die Bedienungsanleitung Ihrer Nebenstellenanlage, um festzustellen, welche Recall (Flash-)Zeit eingestellt werden muss, um diese Funktionen nutzen zu können. Der Händler, bei dem Sie die Anlage gekauft haben, kann Ihnen Informationen dazu geben, ob das Telefon ordentlich mit der Anlage zusammenarbeiten wird.

#### Einstellung der Flash-Zeit, Mobilteil

Es stehen zwei Flash-Zeiten zur Verfügung. Kurze 100ms und lange 300ms.

☺, ▲ oder ▼, ☺	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'RUECKRUF'
LANG	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ☺	Wählen und bestätigen Sie 'KURZ' oder 'LANG'

#### Wählpause

Im Fall von Nebenstellenanlagen ist es notwendig, einen Zugangscode einzugeben, um eine Amtsleitung mit dem entsprechenden Freizeichen zu bekommen. Bei der Verwendung einiger älterer Nebenstellenanlagen kann es einen Moment dauern, bis der Wählton zur Verfügung steht. Insbesondere im Fall solcher Nebenstellenanlagen ist es möglich, eine Wählpause nach der Nummer für die Amtsleitung einzusetzen, so dass die Nummer in einem kontinuierlichen Vorgang gewählt werden kann, ohne auf das Freizeichen warten zu müssen.

#### Mobilteil

2 Sek 0	Einsetzen einer Wählpause. In der Anzeige wird 'P' angezeigt.
---------	---

☞ Die Pause kann auch mit der Telefonnummer im Telefonbuch eingegeben werden.

#### R-Taste und ergänzende Services

Ihr Telefon unterstützt die von Ihrem Telefonnetzbetreiber angebotenen ergänzenden Services, wie Anrufvermittlung, Warten und Konferenzgespräche. Die ergänzenden Services können in Verbindung mit der R-Taste verwendet werden. Wenden Sie sich in Bezug auf die Aktivierung der ergänzenden Services und Informationen dazu, welche Flash-Zeit verwendet werden muss, bitte an Ihren Telefonnetzbetreiber.

#### Wählmodus

Es stehen zwei Wählmodi zur Verfügung: Ton und Impuls. Ändern Sie diese Einstellung nur, wenn Ihnen der Verkäufer Ihrer Nebenstellenanlage dazu geraten hat.

☺, ▲ oder ▼, ☺	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'WÄHLVERF'
TON	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ☺	Wählen und bestätigen Sie 'TON' oder 'IMPULS'

#### Zurücksetzen der Standardeinstellungen

Sie können die originalen Standardeinstellungen Ihres Mobilteils zurücksetzen. Das Telefonbuch, Anruf- und Wahlwiederholungslisten werden nicht gelöscht, wenn Sie das Mobilteil zurücksetzen.

☺, ▲ oder ▼, ☺	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'RESET'
☞, 0 0 0 0, ☺	Geben Sie den PIN-Code ein und bestätigen ihn

## 12. Wenn Probleme auftreten

### Service-Hotline

Sollten mit dem Telefon Probleme auftauchen, halten Sie sich bitte zunächst an die folgenden Informationen. Im Fall technischer Probleme können Sie auch unsere Hotline anrufen: Tel. 0180 5 00 1388 (Kosten via Telekom zum Zeitpunkt der Drucklegung: 14 ct/Min.). Im Fall von Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Händler. Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre

Problem	Lösung
Keine Anrufe möglich	Die Telefonleitung ist nicht ordentlich angeschlossen oder ist defekt. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Telefonanschlusskabel. Prüfen Sie die Telefonleitung/Anschlussdose mit Hilfe eines anderen Telefons. Der Netzadapter ist nicht eingesteckt/ eingeschaltet oder es liegt ein kompletter Stromausfall vor. Stellen Sie sicher, dass Sie sich in Reichweite der Basisstation aufhalten (bei idealen Bedingungen 300 m im Freien und 50 m in Gebäuden)
Wahl nach draußen nicht möglich	Ist die Tastatursperre aktiv? Halten Sie die Taste <b>#</b> gedrückt, um die Tastatur zu entsperren.
Das Mobilteil schaltet sich selbst aus	Platzieren Sie das Mobilteil vor dem ersten Betrieb mindestens 15 Stunden lang zum Aufladen in der Basisstation. Ersetzen Sie die wiederaufladbaren Batterien (Akkus).

## Wenn Probleme auftreten

Das System reagiert nicht mehr oder befindet sich in einem undefinierbaren Zustand	Setzen Sie alle Funktionen in ihre Standardeinstellung zurück. Siehe Seite 20.
Die Anzeige der Nummer des Anrufers (CLIP) funktioniert nicht	Prüfen Sie, dass Ihnen dieser Service auf Ihrer Leitung zur Verfügung steht. Bitte rufen Sie Ihren Networkbetreiber an. Der Anrufer hat seine Telefonnummer vorenthalten
Das Mobilteil klingelt nicht	Prüfen Sie, dass der Ruf ton nicht ausgeschaltet ist. Siehe Seiten 10.
Brummes Geräusch im Radio, Fernseher oder Computer	Wir empfehlen, dass Sie zu elektrischen Geräten und Handys einen Abstand von 1 Meter einhalten.
Der Anrufbeantworter zeichnet keine Nachrichten/Memos auf	Prüfen Sie, dass der Anrufbeantworter ordnungsgemäß angeschlossen und eingeschaltet ist. Ist der Speicher voll? Siehe Seite 18.
Die Fernabfrage funktioniert nicht	Prüfen Sie, dass die PIN korrekt ist und dass Sie ein Telefon mit Tonwahl verwenden. Siehe Seite 19.

## Technische Eigenschaften

### 13. Technische Daten

Merkmal	Wert
Standard	DECT <sup>1</sup> GAP <sup>2</sup>
Stromversorgung (Basisstation)	Eingang: 230VAC 50Hz 35mA Ausgang: 6VDC 500mA
Reichweite	Aussen: ca. 300m Innen: ca. 50m
Bereitschaft	Bis zu 100 h
Max Gespr ä chsdauer	Bis zu 10 h
Wiederaufladbare Batterien	AAA 1,2V 800mAh NiMH
Wählmodus	Tonwahl (DTMF) Impulswahl
Zulässige Umgebungstemperatur	0°C bis 45°C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	20% bis 80%
Flash-Funktion	100, 300 ms

<sup>1</sup> **DECT**: **D**igital **E**nhanced **C**ordless **T**elecommunication = Standard für kabellose Telefone.

<sup>2</sup> **GAP**: **G**eneric **A**ccess **P**rofile = Standard für das Zusammenwirken von Mobilteilen und Basisstationen unterschiedlicher Hersteller.

D

## Werkseinstellungen

### 14. Werkseinstellungen

#### Basisstation

Die Werkseinstellungen werden über das Menü wiederhergestellt. Auf Seite 20 finden Sie die Position im Menü.

Sprache	Deutsch
Anrufmodus	Antwort & Aufnahme
PIN-Code für Fernabfrage	000
Antwortverzögerung	3
Zeitformat	24 Stunden
Recall Flash-Zeit	100 ms

#### Mobilteil

Die Werkseinstellungen werden über das Menü wiederhergestellt. Auf Seite 20 finden Sie die Position im Menü.

Sprache	Deutsch
Name des Mobilteils	BIGTEL
Klingelton	7
Ruftonlautstärke	5
Verstärker-Speicher	Aus
Direktannahme	Ein
Recall Flash-Zeit	100 ms
Wählmodus	Ton
PIN-Code	0000



## Wartung/Garantie

---

### 15. Wartung/Garantie

#### Wartung

- Reinigen Sie die Oberfläche des Produkts mit einem weichen, flusenfreien Tuch
- Niemals Reinigungsmittel oder Lösungen verwenden

#### Garantie

AUDIOLINE-Geräte werden gemäß neuester Produktionsmethoden hergestellt und geprüft. Die Nutzung sorgfältig ausgewählter Materials und hochentwickelter Technologien gewähren eine störungsfreie Funktion und eine lange Betriebsdauer. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn ein Fehler des Telefonnetzbetreibers oder jeglichen zwischengeschalteten Nebenstellen-Erweiterungssystems die Ursache für die Fehlfunktion des Geräts darstellt. Die Garantiebedingungen sind nicht auf wiederaufladbare Batterien oder in den Produkten verwendete Akkusätze anwendbar. Der Garantiezeitraum beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Alle Unzulänglichkeiten, die aus Material- oder Produktionsfehlern resultieren und während der Garantiezeit entstehen, werden kostenlos beseitigt. Das Anspruchsrecht gemäß der Garantiebedingungen wird nach Intervention des Käufers oder dritter Parteien annulliert. Schäden, die das Ergebnis unsachgemäßer Handhabung oder Betriebs, inkorrektur Platzierung oder Lagerung, unsachgemäßen Anschlusses oder Installation, höherer Gewalt oder anderer externer Einflüsse sind, sind durch die Garantiebedingungen nicht abgedeckt. Im Beschwerdefall behalten wir uns das Recht vor, defekte Teile zu reparieren oder zu ersetzen oder ein Ersatzgerät zu liefern. Ersatzteile oder -geräte gehen in unser Eigentum über. Erstattungsrechte sind im Fall der Beschädigung ausgeschlossen, wenn keine Beweise der Absicht oder groben Fahrlässigkeit seitens des Herstellers vorliegen.

D

Wenn Ihr Gerät im Verlauf des Garantiezeitraums Anzeichen eines Defekts aufweist, bringen Sie es bitte zusammen mit dem Kaufbeleg zu Ihrem Händler zurück, bei dem Sie das AUDIOLINE-Gerät gekauft haben. Alle Rechte auf Ansprüche gemäß der Garantiebedingungen in Übereinstimmung mit dieser Vereinbarung müssen ausschließlich gegenüber Ihrem Händler geltend gemacht werden. Zwei Jahre nach dem Kauf und der Übertragung unserer Produkte können Ansprüche gemäß der Garantiebedingungen nicht mehr geltend gemacht werden.

#### Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die in der folgenden EU-Richtlinie aufgestellten Anforderungen:

1999/5 EU-Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Die Konformität mit der oben genannten Richtlinie wird durch das CE-Symbol auf dem Gerät bestätigt. Um die vollständige Konformitätserklärung anzusehen, wenden Sie sich bitte an den auf unserer Website [www.audioline.de](http://www.audioline.de) kostenlos verfügbaren Download.



## Stichwortverzeichnis

### 16. Stichwortverzeichnis

#### A

Abhören Ihrer Mitteilungen/Memos, 18  
Anruf annehmen, 9  
Anruf beenden, 9  
Anrufliste, 16  
Anschluss der Basisstation, 5  
Antwortverzögerung einstellen, 17  
Anzeige von Einträgen in der Anrufliste, 16  
Aufladen der Batterien, 5  
Aufnahme eines Memos, 18  
Aufnahme Ihrer ausgehenden Ansage (OGM), 17

#### B

Bearbeitung von Telefonbucheinträgen, 15  
Bedienung des Telefons, 7

#### D

Datum/Zeit, 13  
Direktannahme, 14

#### E

Eingabe eines Namens, 15  
Einsetzen der Batterien, 5  
Einstellung der Flash-zeit, 20

#### F

Fernabfrage, 19  
Fernabfrage-Befehle, 19  
Freisprecheinrichtung, 10

#### G

Garantie, 24

#### I

Ihr BigTel 180 , 6  
Inbetriebnahme, 5  
Interne Weiterleitung von externen Anrufen, 11

#### K

Kettenwahl, 10  
Konferenzgespräche, 11  
Konformitätserklärung, 24  
Kurzwahl, 9

#### L

Lautstärke der Freisprecheinrichtung regulieren, 10  
Löschen von Telefonbucheinträgen, 15  
Löschung aller Einträge in der Anrufliste, 16  
Löschung eines einzelnen Eintrags in der Anrufliste, 16  
Löschung von Einträgen in der Anrufliste, 16

#### M

Mobilteil-Abmeldung, 12  
Mobilteil-Anmeldung, 11

#### N

Name des Mobilteils, 13  
Navigation im Menü, 8  
Nebenstellenanlagen, 20

#### P

Prüfen Sie den Inhalt der Verpackung, 5

#### R

Regulierung der Hörerlautstärke, 10  
R-Taste in Nebenstellenanlagen, 20  
R-Taste und ergänzende Services, 20  
Rufton ein/aus, 10  
Ruftonlautstärke des Mobilteils, 13  
Ruftonlautstärke der Basisstation, 13  
Ruftonmelodie der Basisstation, 13  
Ruftonmelodie des Mobilteils, 13

#### S

Sicherheitsinformationen, 4  
Speichern eines Kurzwahleintrags, 8  
Speicher voll,  
Speicherung von Einträgen aus der Anrufliste im Telefonbuch, 16  
Sprache, 14  
Sprechzeitanzeige, 10  
Stummschalten des Mikrofons, 10  
Symbole in der Anzeige, 7

#### T

Tätigen interner Anrufe, 11  
Tastatursperre, 11  
Technische Eigenschaften, 22  
Telefonbuch, 15  
Telefonbucheinträge erstellen, 8  
Telefonieren, 9  
Telefonnummern aus dem Telefonbuch wählen, 9

#### V

Verpasste Anrufe zurückrufen, 9

Verstärker-Speicher, 14  
Verstärkung der Hörerlautstärke, 10  
Verwendung des Anrufbeantworters, 17  
Verwendung des Menüs, 13

#### W

Wählmodus, 20  
Wählpause, 20  
Wahlwiederholung, 9  
Wartung, 24  
Wenn Probleme auftreten, 21  
Werkseinstellungen, 23